



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

THURSDAY, DECEMBER 31, 1981

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
STREET ALTERATIONS FOR MTR WORK .....	1
RE-CLASSIFICATION OF SCHOOL HIRE-CARS AS PRIVATE LIGHT BUSES	3
NEW APPOINTMENTS TO METRICATION COMMITTEE .....	4
TSUEN WAN BOARD TO SPEND \$100 000 ON ELECTION PUBLICITY .....	5
GOVERNOR RETURNS .....	5
SHA TIN TO HOLD DANCE COMPETITION .....	6
VOCAL RECITAL .....	6
TEMPORARY CLOSURE OF GASCOIGNE ROAD FLYOVER .....	7
STUBBS ROAD TRAFFIC CHANGE .....	7
SECTION OF PRINCE EDWARD ROAD TO BE CLOSED SIX MORNINGS .....	8
PART OF CAR PARK CLOSED FOR FAIR .....	8

THURSDAY, DECEMBER 31, 1981

- 1 -

STREET ALTERATIONS FOR MTR WORK

\*\*\*\*\*

A NUMBER OF STREET ALTERATIONS AND CLOSURES WILL BE EFFECTED IN WAN CHAI AND SHEUNG WAN FROM JANUARY 31, 1982 FOR THE CONSTRUCTION OF THE MTR ISLAND LINE.

IN WAN CHAI, THE CARRIAGEWAY OF O'BRIEN ROAD BETWEEN HENNESSY ROAD AND LOCKHART ROAD WILL BE REDUCED IN WIDTH TO 10 METRES PERMANENTLY FOR THE CONSTRUCTION OF A SUBWAY AND ENTRANCES TO A STATION CONCOURSE. ANOTHER SECTION OF O'BRIEN ROAD BETWEEN HENNESSY ROAD AND JOHNSTON ROAD WILL ALSO BE REDUCED TO 10 METRES WIDE PERMANENTLY, AND A LAY-BYE WILL BE PROVIDED ON THE WESTERN SIDE BETWEEN JOHNSTON ROAD AND THOMSON ROAD.

THE FOLLOWING TEMPORARY STREET CLOSURES AND ALTERATIONS WILL ALSO BE EFFECTED:

- (A) HENNESSY ROAD (BETWEEN LUARD ROAD AND FLEMMING ROAD) - CARRIAGEWAY WILL BE REDUCED TO TWO LANES IN EACH DIRECTION WITH SECTIONS OF FOOTPATH REDUCED TO 2.3 M AND 2.5 M WIDE ON THE NORTH AND SOUTH SIDES RESPECTIVELY-
- (B) O'BRIEN ROAD (BETWEEN HENNESSY ROAD AND LOCKHART ROAD) - CARRIAGEWAY WILL BE REDUCED TO ONE LANE AND A TWO-METRE WIDE ROVING FOOTPATH WILL BE PROVIDED ON THE WEST SIDE-
- (C) O'BRIEN ROAD (BETWEEN HENNESSY ROAD AND THOMSON ROAD) - CARRIAGEWAY AND THE WESTERN FOOTPATH WILL BE CLOSED-
- (D) O'BRIEN ROAD (BETWEEN THOMSON ROAD AND JOHNSTON ROAD) - CARRIAGEWAY WILL BE REDUCED TO TWO LANES AND THE WESTERN FOOTPATH CLOSED.

TO FACILITATE THE CONSTRUCTION OF THE SHEUNG WAN STATION, THE CARRIAGEWAY OF DES VOEUX ROAD CENTRAL BETWEEN ON TAI STREET AND MORRISON STREET WILL BE REDUCED PERMANENTLY TO A WIDTH OF 7.3 METRES AND THE FOOTPATH AREA INCREASED TO INCORPORATE A GROUND VENT SHAFT STRUCTURE.

IN ADDITION, THE FOLLOWING TEMPORARY STREET CLOSURES AND ALTERATIONS WILL BE EFFECTED:

- (A) DES VOEUX ROAD CENTRAL (BETWEEN ON TAI STREET AND MORRISON STREET) - CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WILL BE REDUCED IN WIDTH, BUT VEHICULAR ACCESS TO THE TELEPHONE EXCHANGE THERE WILL BE MAINTAINED-

/(B) DES VOEUX ROAD .....

- (B) DES VOEUX ROAD CENTRAL (BETWEEN CLEVERLY STREET AND MAN WA LANE) - CARRIAGEWAY WILL BE REDUCED TO THREE LANES, TWO FOR EASTBOUND AND ONE FOR WESTBOUND. THE WESTBOUND LANE WILL BE OPEN TO EMERGENCY VEHICLES ONLY. SECTIONS OF FOOTPATHS ON BOTH THE NORTH AND THE SOUTH SIDES WILL BE REDUCED TO TWO METRES WIDE AND THE EASTBOUND TRAM STOP WILL BE RELOCATED TO A POSITION NEARER CLEVERLY STREET-
- (C) DES VOEUX ROAD CENTRAL (BETWEEN MAN WA LANE AND RUMSEY STREET) - WESTBOUND CARRIAGEWAY WILL BE RESTRICTED TO ONE LANE FOR EMERGENCY VEHICLES ONLY. EASTBOUND LANES AND TRAM TRACKS WILL NOT BE AFFECTED, BUT THE SOUTHERN FOOTPATH ADJACENT TO RUMSEY STREET WILL BE RE-ALIGNED-
- (D) DES VOEUX ROAD CENTRAL (BETWEEN RUMSEY STREET AND GILMAN STREET) - CARRIAGEWAY AND TRAM TRACKS WILL BE RE-ALIGNED WITH THREE WESTBOUND TRAFFIC LANES AND A TRAM LANE. THERE WILL BE TWO EASTBOUND LANES OF WHICH ONE WILL BE SHARED BY TRAMS. THE SOUTHERN FOOTPATH BETWEEN RUMSEY STREET AND WING LOK STREET WILL BE CLOSED WHILE THE NORTHERN FOOTPATH ON THIS SECTION OF THE ROAD WILL BE MAINTAINED, BUT DIVERSIONS WILL BE REQUIRED ON OCCASIONS-
- (E) ON TAI STREET - EXISTING FOOTPATH WILL BE REDUCED TO TWO METRES WIDE-
- (F) HILLIER STREET (BETWEEN WING LOK STREET AND CONNAUGHT ROAD CENTRAL) - CARRIAGEWAY AND FOOTPATHS WILL BE CLOSED. AN ALTERNATIVE TWO-METRE WIDE ROVING FOOTPATH WILL BE PROVIDED-
- (G) RUMSEY STREET (BETWEEN WING LOK STREET AND DES VOEUX ROAD CENTRAL) - TWO TRAFFIC LANES WILL BE MAINTAINED AND THE EASTERN FOOTPATH CLOSED-
- (H) RUMSEY STREET (BETWEEN DES VOEUX ROAD CENTRAL AND CONNAUGHT ROAD CENTRAL) - EASTERN FOOTPATH WILL BE REDUCED TO A MINIMUM OF 1.5 METRES WIDE-
- (I) WING LOK STREET (BETWEEN DES VOEUX ROAD CENTRAL AND RUMSEY STREET) - CARRIAGEWAY WILL BE INCREASED TO THREE LANES WHILE THE NORTHERN FOOTPATH WILL BE CLOSED.

ALTERNATIVE TRAFFIC ARRANGEMENTS AND SUITABLE PEDESTRIAN FACILITIES WILL BE PROVIDED. NEW TRAFFIC SIGNS WILL BE SET UP TO GUIDE MOTORISTS.

CLAIMS FOR COMPENSATION IN CONNECTION WITH THESE ALTERATIONS AND CLOSURES MUST BE MADE IN WRITING TO THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS AND MUST REACH HIS OFFICE WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF A PERMANENT CLOSURE OR WITHIN ONE YEAR FROM THE DATE OF RE-OPENING A STREET WHICH IS CLOSED TEMPORARILY.

A NOTICE IN RESPECT OF THESE STREET CLOSURES AND ALTERATIONS WAS PUBLISHED TODAY IN THE GOVERNMENT GAZETTE. THE AREAS AFFECTED ARE SHOWN ON PLANS NUMBERED MT/G/180 AND 181.

THE PLANS MAY BE INSPECTED BETWEEN 9.30 AM AND 4.30 PM ON ANY DAY OTHER THAN SATURDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS IN THE CITY DISTRICT OFFICE (CENTRAL AND WESTERN), 205A, DES VOEUX ROAD WEST, GROUND FLOOR- ENQUIRY SUB-OFFICE, C.G.O., WEST WING, GROUND FLOOR- CITY DISTRICT OFFICE (WAN CHAI), 201, HENNESSY ROAD, GROUND AND FIRST FLOORS AND AT THE CROWN LANDS AND SURVEY OFFICE, 19TH FLOOR, MURRAY BUILDING, GARDEN ROAD.

----- 0 -----

#### RE-CLASSIFICATION OF SCHOOL HIRE-CARS AS PRIVATE LIGHT BUSES

\* \* \* \*

SCHOOL HIRE-CAR OPERATORS ARE REMINDED THAT LARGER VANS MAY BE RE-CLASSIFIED AS PRIVATE LIGHT BUSES FOR SCHOOL USE, A SPOKESMAN FOR THE TRANSPORT DEPARTMENT SAID TODAY (THURSDAY).

EXISTING SCHOOL HIRE-CARS ARE REGISTERED AND LICENSED TO CARRY ONLY SEVEN PASSENGERS WHICH MEANS THAT THESE VEHICLES STILL REMAIN IN THE PRIVATE CAR CATEGORY.

HOWEVER, SOME ARE DESIGNED TO CARRY MORE PEOPLE AND IN ORDER TO UTILISE THIS EXTRA SPACE, THE SPOKESMAN URGED OPERATORS TO APPLY NOW IF THEY HAVE NOT ALREADY SUBMITTED THEIR APPLICATIONS.

HE POINTED OUT THAT EXEMPTIONS IN RESPECT OF CERTAIN REQUIREMENTS UNDER THE CONSTRUCTION AND USE REGULATIONS MAY BE GRANTED TO LIGHT BUSES DESIGNED WITH A SEATING CAPACITY OF NOT LESS THAN EIGHT AND NOT MORE THAN 12 PASSENGERS BUT THESE CONCESSIONS ARE GRANTED ONLY TO HOLDERS OF VALID SCHOOL HIRE-CAR PERMITS.

SCHOOL CHILDREN MAY BE CARRIED IN THE RATIO OF THREE CHILDREN UNDER 1.37 METRES (FOUR FEET SIX INCHES) TO TWO ADULTS.

HE ADDED THAT THE RELICENSING OF A PRIVATE CAR WAS NOT AUTOMATIC AND MAY ONLY BE APPROVED SUBJECT TO A PRIOR SUBMISSION OF PLANS AND A VEHICLE EXAMINATION CONDUCTED BY THE TRANSPORT DEPARTMENT.

ONCE RECLASSIFIED, THE REGISTERED OWNER CAN NOMINATE TWO PERSONS WITH AT LEAST THREE YEAR'S DRIVING EXPERIENCE AS DRIVERS.

APPLICATION FORMS CAN BE OBTAINED FROM THE DEPARTMENT'S CENTRAL OFFICE AT 2 MURRAY ROAD, HONG KONG.

----- 0 -----

THURSDAY, DECEMBER 31, 1981

- 4 -

NEW APPOINTMENTS TO METRICATION COMMITTEE  
\* \* \* \*

NEW APPOINTMENTS TO THE METRICATION COMMITTEE ARE ANNOUNCED BY THE SECRETARY FOR ECONOMIC SERVICES IN TODAY'S GOVERNMENT GAZETTE.

PROFESSOR KING SING-YUI, EMERITUS PROFESSOR OF THE UNIVERSITY OF HONG KONG, HAS BEEN RE-APPOINTED AS CHAIRMAN OF THE COMMITTEE FOR A PERIOD OF TWO YEARS WITH EFFECT FROM JANUARY 1. THE FOLLOWING PERSONS HAVE BEEN APPOINTED TO SERVE AS MEMBERS OF THE METRICATION COMMITTEE:

MR CECIL S.O. CHAN  
MISS OPHELIA CHEUNG  
MISS CECILIA YUET-TING FUNG  
MR J.H. HENDERSON  
MS ELIZABETH SHING  
DR D.F. TAYLOR  
MISS RITA TSUI

THE FOLLOWING PUBLIC OFFICERS HAVE ALSO BEEN APPOINTED TO BE MEMBERS OF THE METRICATION COMMITTEE:

THE SECRETARY FOR ECONOMIC SERVICES OR HIS REPRESENTATIVE,  
WHO SHALL ALSO BE VICE-CHAIRMAN  
THE REGIONAL SECRETARY (HONG KONG AND KOWLOON) FOR CITY AND  
NEW TERRITORIES ADMINISTRATION OR HIS REPRESENTATIVE  
THE DIRECTOR OF GOVERNMENT SUPPLIES OR HIS REPRESENTATIVE  
THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS OR HIS REPRESENTATIVE  
THE DIRECTOR OF TRADE, INDUSTRY AND CUSTOMS OR HIS  
REPRESENTATIVE  
THE DIRECTOR OF INFORMATION SERVICES OR HIS REPRESENTATIVE

THE COMMITTEE'S TERMS OF REFERENCE ARE:

- (A) TO BE THE FOCAL POINT OF LIAISON ON ALL MATTERS CONCERNING METRICATION-
- (B) TO COLLECT, COLLATE AND DISSEMINATE INFORMATION, BOTH OF A TECHNICAL NATURE AND OTHERWISE, RELATING TO METRIC USAGE GENERALLY OR TO DEVELOPMENTS IN OTHER COUNTRIES-
- (C) TO ADVISE PRIVATE ORGANISATIONS ON ALL ASPECTS OF METRICATION-
- (D) TO ADVISE AND ENCOURAGE INDIVIDUAL SECTORS IN THE FRAMING OF THEIR PROGRAMMES AND TIMETABLE FOR METRICATION, WITH A VIEW TO SECURING COHERENT SECTORAL OR INDUSTRY-WIDE PROGRAMMES-
- (E) TO CO-ORDINATE METRICATION PUBLICITY- AND
- (F) TO LIAISE WITH BOARDS AND SIMILAR BODIES IN OTHER COUNTRIES WHERE A CHANGE TO THE METRIC SYSTEM HAS BEEN ACHIEVED OR IS IN PROCESS.

THURSDAY, DECEMBER 31, 1981

- 5 -

TSUEN WAN BOARD TO SPEND \$100 000 ON ELECTION PUBLICITY

\* \* \* \*

TSUEN WAN DISTRICT BOARD'S COMMUNITY AND INFORMATION SUB-COMMITTEE IS PLANNING TO SPEND \$100 000 TO PUBLICISE THE COMING DISTRICT BOARD ELECTION.

A WORKING PARTY HAS BEEN FORMED RECENTLY TO ORGANISE ALL PUBLICITY WORK TO BE CARRIED OUT BETWEEN LATE JANUARY AND EARLY MARCH NEXT YEAR.

THE WORK WILL INCLUDE PUBLICATION OF A 200-PAGE TSUEN WAN DISTRICT BOARD ANNUAL REPORT AND A FORTNIGHTLY DISTRICT BOARD NEWSLETTER, PUTTING UP 10 PUBLICITY BOXES AT POPULAR LOCATIONS AND THE USE OF A BROADCASTING VAN IN REMOTE VILLAGES.

A SUB-COMMITTEE SPOKESMAN SAID THROUGH THE WORK IT WAS HOPED THAT RESIDENTS WOULD GET A BETTER UNDERSTANDING OF THE BOARD.

+WE HOPE MORE CANDIDATES WILL STAND FOR ELECTION AND THAT ALL REGISTERED VOTERS WILL VOTE ON ELECTION DAY,+ THE SPOKESMAN SAID.

FOR THE ELECTION, TSUEN WAN WILL BE DIVIDED INTO 10 CONSTITUENCIES WITH 24 POLLING STATIONS.

NOMINATION OF CANDIDATES FOR THE ELECTION WILL TAKE PLACE BETWEEN JANUARY 15 AND FEBRUARY 9.

ELECTION DAY IS MARCH 4.

- - - - 0 - - - -

GOVERNOR RETURNS

\* \* \*

THE GOVERNOR, SIR MURRAY MACLEHOSE RETURNED TO HONG KONG TODAY (THURSDAY) AFTER A VISIT TO SHENZHEN.

HE CROSSED THE BORDER AT MAN KAM TO AT 12 NOON. SIR MURRAY WAS ACCOMPANIED BY THE SECRETARY FOR CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION, MR D. AKERS-JONES AND THE POLITICAL ADVISER, MR ROBIN MCLAREN.

- - - - 0 - - - -

/6 .....

THURSDAY, DECEMBER 31, 1981

- 6 -

SHA TIN TO HOLD DANCE COMPETITION  
\* \* \*

A DANCE COMPETITION WILL BE HELD IN SHA TIN TOMORROW (NEW YEAR'S DAY) AS PART OF THE CURRENT SHA TIN ARTS FORTNIGHT.

IT HAS BEEN JOINTLY ORGANISED BY THE DISTRICT BOARD, SHA TIN ARTS ASSOCIATION, SHA TIN SPORTS ASSOCIATION AND THE RECREATION AND SPORT SERVICE, AND WILL BE HELD FROM 9 AM TO 1 PM AT THE KIANGSU-CHEKIANG COLLEGE.

WINNERS WILL BE PRESENTED WITH PRIZES AND SOUVENIRS AND WILL ALSO BE INVITED TO TAKE PART IN A DANCE PERFORMANCE IN THE EVENING AT THE SAME VENUE.

PARTICIPANTS WILL BE JUDGED ON THEIR THEME, STYLE, CO-OPERATION, MUSIC, MANNERS, EXPRESSION, COSTUMES AND TEMPO.

THE DANCE PERFORMANCE IN THE EVENING IS ALSO ONE OF THE EVENTS ORGANISED FOR THE ARTS FORTNIGHT.

IT WILL START AT 7.30 PM AND ADMISSION IS FREE.

- - - - 0 - - - -

VOCAL RECITAL  
\* \* \* \*

LOCAL TENOR MAK CHEE-SING WILL GIVE A RECITAL AT THE TSUEN WAN TOWN HALL CULTURAL ACTIVITIES HALL ON FEBRUARY 6 AT 7.30 PM.

HE WILL SING FAVOURITE MELODIES AND FOLK SONGS OF VARIOUS NATIONS, AS WELL AS CHINESE PIECES.

MAK STUDIED SINGING WITH SUSANNA CHOW IN HONG KONG, AND LATER JOINED THE INTERNATIONAL CLASS OF CONSERVATORIO DI MUSICA SANTA CECILIA, AND PURSUED FURTHER STUDIES AT THE ROYAL NORTHERN COLLEGE OF MUSIC IN BRITAIN. HE THEN JOINED THE HAGEN CITY THEATRE IN WEST GERMANY FOR TWO YEARS.

TICKETS FOR THE RECITAL AT \$7 ARE NOW AVAILABLE AT THE TSUEN WAN TOWN HALL BOX OFFICE AND SPACE MUSEUM ASTRONOMY BOOKSHOP AND THE NEW TERRITORIES MOBILE LIBRARY.

- - - - 0 - - - -

/7 .....

THURSDAY, DECEMBER 31, 1981

- 7 -

TEMPORARY CLOSURE OF GASCOIGNE ROAD FLYOVER

X X X X

THE EAST-BOUND CARRIAGEWAY OF GASCOIGNE ROAD FLYOVER WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FOR SIX CONSECUTIVE NIGHTS BETWEEN THE HOURS OF 9 PM AND 5 AM FROM MONDAY TO SUNDAY (JANUARY 10) FOR MAINTENANCE WORK.

NORMAL TRAFFIC WILL BE MAINTAINED OUTSIDE THESE HOURS.

DURING THE CLOSURE, THE TRAFFIC WILL BE DIVERTED VIA FERRY STREET, JORDAN AND GASCOIGNE ROADS.

- - - - - 0 - - - - -

STUBBS ROAD TRAFFIC CHANGE

\* \* \*

BOTH THE DOWNHILL AND UPHILL LANES IN STUBBS ROAD IN HAPPY VALLEY, NEAR TUNG SHAN TERRACE, WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 2 PM ON SATURDAY TO 7 AM ON MONDAY (JANUARY 4).

THESE LANES WILL ALSO BE CLOSED THE FOLLOWING SATURDAY (JANUARY 9) FROM 2 PM UNTIL 7 AM ON MONDAY (JANUARY 11) FOR ROAD WORKS.

DURING THE CLOSURE, ONE LANE TWO-WAY TRAFFIC WILL BE INTRODUCED.

- - - - - 0 - - - - -

/8 .....

THURSDAY, DECEMBER 31, 1981

- 8 -

SECTION OF PRINCE EDWARD ROAD TO BE CLOSED SIX MORNINGS

\*\*\*

A SECTION OF PRINCE EDWARD ROAD BETWEEN EMBANKMENT ROAD AND YUEN PO STREET IN MONG KOK WILL BE CLOSED FOR SIX MORNINGS BETWEEN 1 AM AND 5 AM FROM SATURDAY (JANUARY 2) TO THURSDAY (JANUARY 7) FOR THE KOWLOON-CANTON RAILWAY TO CARRY OUT BRIDGE DEMOLITION WORK.

DURING THE CLOSURE PERIODS, EASTBOUND VEHICLES ON PRINCE EDWARD ROAD MAY USE SAI YEE STREET AND BOUNDARY STREET.

WESTBOUND VEHICLES WILL BE DIVERTED VIA EMBANKMENT ROAD AND BOUNDARY STREET.

- - - - 0 - - - -

PART OF CAR PARK CLOSED FOR FAIR

\*\*\*

A LARGE PART OF MURRAY BARRACKS CAR PARK IN CENTRAL WILL BE TEMPORARILY CLOSED FROM 6 PM ON SATURDAY (JANUARY 2) TO 6 PM ON SUNDAY FOR A FUN FAIR ORGANISED BY THE CITY DISTRICT OFFICE/CENTRAL AND WESTERN.

- - - - 0 - - - -